



LIDA Stories

lidadstories.net

Kosomba bilamba / Comprare vestiti!

✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Sara Sahar Haidari

📁 Paul Fuila (in), Andrea Ciasca Marra (it)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



**Kosomba bilamba
Comprare vestiti!**

✎ Espen Stranger-Johannessen
✉ Sara Sahar Haidari
📁 Paul Fuila
📄 3
🗨️ Lingala / Italiano  



Elamba ya Ali ezali ya kala. Azali na mposa ya mosusu ya sika.

...

La camicia di Ali è vecchia. Gliene serve una nuova.



Akeyi na zando mpo na kosomba bilamba ya
sika.

...

Va al centro commerciale per cercare nuovi
abit.



Na zando, azomona te esika bazoteka bilamba.

...

Al centro commerciale non riesce a trovare il negozio di abbigliamento.



Na esika ya kosomba yango, asombi patalo ya sika mpo bakitisi ntalo na yango. Azwi mokano ya kosomba elamba ya sika senza ekoya ntango akozwa lifuti na ye.

...

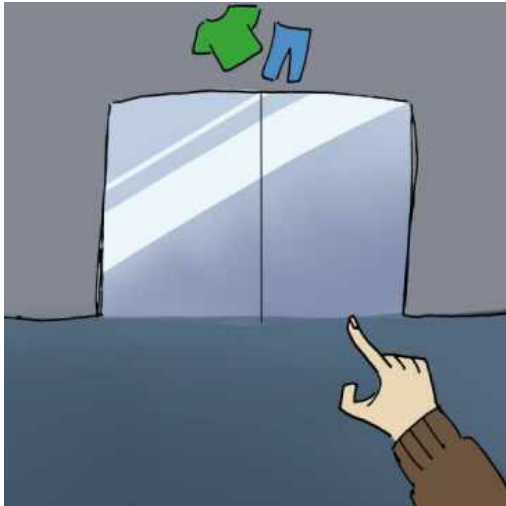
Invece compra un paio di pantaloni perchè sono in offerta. Decide di comprare la camicia il mese successivo, quando riceverà il suo stipendio.



Akoti na magazini moko mpo na kotuna lisungi. Atuni: "epai wapi nakoki kosomba bilamba?"

...

Entra in un negozio per chiedere indicazioni. "Dove posso comprare dei vestiti?" chiede.



Moteki biloko na magazini alakisi ye mosapi na ngámbo mosusu ya zando. Zando ya bilamba ezali na ngámbo mosusu!

...

Il negoziante indica l'altro lato del centro. Il negozio di abbigliamento è sul lato opposto!



Ali akeyi na kati mpe aluki simisi. Ba simisi ezali minene mingi mpo na ye, mpe ezali ntalo mingi.

...

Ali entra e cerca una camicia. Le camicie sono troppo grandi per lui, e piuttosto care.